



**Tableau récapitulatif des distinctions entre :**

- l'EN 342 : 2004 (protection contre le froid)
- l'EN 14058 : 2004 (protection contre les climats frais)

**Tableau proposé par la Commission technique « Vêtements de Protection » du SYNAMAP**

<b>EXIGENCE</b>	<b>EN342:2004</b> Ensembles vestimentaires et articles d'habillement de protection contre le froid	<b>EN 14058:2004</b> Articles d'habillement de protection contre les climats frais
Introduction	<b>Des ensembles de vêtements (c'est à dire combinaisons deux-pièces et une pièce) ou des articles d'habillement simple pour la protection contre les environnements froids.</b>	<b>Des articles d'habillement simples pour protéger le corps contre les refroidissements locaux. Exemples des gilets, des vestes, des manteaux ou des pantalons avec ou sans doublure thermique amovible.</b>
Définition	<b>Environnement froid :</b> Environnement caractérisé par la combinaison d'humidité et de vent à une température d'air inférieur à $-5^{\circ}\text{C}$	<b>Climat Frais :</b> Environnement caractérisé en général par une possible combinaison de condition d'humidité et de vent à une température de $-5^{\circ}$ et plus
EN 340  Résistance thermique Rct en $\text{m}^2 \text{K/W}$  Perméabilité à l'air AP en mm/s  Résistance à la pénétration d'eau, WP en Pa	Les exigences ergonomiques de l'EN 340 doivent être appliquées.   On mesure l'assemblage des couches. Trois classes.  <b>(Facultatif)</b> On mesure le matériau extérieur avec toute couche imperméable éventuelle et les coutures. Deux classes.	Les exigences ergonomiques de l'EN 340 doivent être appliquées.  Toutes les couches. Trois classes. Les couches ayant une résistance thermique supérieure à $0,25 \text{ m}^2 \text{K/W}$ sont destinés normalement aux environnements froids et ne sont pas couverts par le domaine d'application de la présente norme.  <b>(Facultatif)</b> On mesure l'assemblage des couches. Trois classes.  <b>(Facultatif)</b> On mesure le matériau et les coutures. Deux classes.

Résistance évaporative Ret en m <sup>2</sup> Pa/W	Si une résistance à la pénétration d'eau est requise alors effectuer une résistance évaporative. La résistance évaporative de toutes les couches doit être inférieure à 55 m <sup>2</sup> Pa/W	Si une résistance à la pénétration d'eau est requise alors effectuer une résistance évaporative. La résistance évaporative de toutes les couches doit être inférieure à 55 m <sup>2</sup> Pa/W
Isolation thermique Icle et Icler en m <sup>2</sup> K/W	<p>L'isolation thermique résultante efficace <b>Icler</b> doit avoir une valeur minimale de 0,310 m<sup>2</sup> K/W (mannequin thermique mobile)</p> <p>L'isolation thermique efficace <b>Icle</b> peut facultativement être mesurée.</p> <p>La valeur Icler de tous les sous-vêtements standard de référence R est de 0,185 m<sup>2</sup>K/W et de 0.210 m<sup>2</sup>K/W pour les sous-vêtements de type B</p>	<p><b>(Facultatif)</b> L'isolation thermique résultante efficace <b>Icler</b> doit être d'au moins 0,170 m<sup>2</sup> K/Travail (mannequin thermique mobile)</p> <p>L'isolation thermique efficace <b>Icle</b> doit être d'au moins 0,190 m<sup>2</sup> K/W (mannequin thermique immobile)</p> <p>La valeur Icler de tous les sous-vêtements standard est de 0,175 m<sup>2</sup>K/W</p>
Résistance au déchirement du matériau extérieur	A l'exception des vestes et excluant les matériaux élastiques et tricotés doit être inférieure à 55 m <sup>2</sup> .Pa/Travail	
Conception des articles d'habillement	Voir l'annexe D	Voir l'annexe D
Marquage	<p>Pictogramme flocon accompagné des niveaux de performances appropriés comme suit: EN 342 Y(B)Y(C)Y(R) Icler en m<sup>2</sup>K/W de l'ensemble (avec le sous-vêtement B et facultativement le sous-vêtement C du fabricant) ou de l'article d'habillement simple (avec le vêtement standard de référence R)</p> <p>Y(B)Y(C)Y(R) Icle en m<sup>2</sup>K/W de l'ensemble (avec le sous-vêtement B et facultativement le sous-vêtement C du fabricant) ou de l'article d'habillement simple (avec le vêtement standard de référence R) en option</p> <p>Y Classe de perméabilité à l'air Y Classe de résistance à la pénétration d'eau, en option</p>	<p>Pictogramme flocon accompagné des niveaux de performance appropriés comme suit: Y Classe de la résistance thermique Y Classe de perméabilité à l'air (facultatif) Y Classe de résistance à la pénétration d'eau (facultatif) Y Valeur de l'isolation Icler en m<sup>2</sup> K/W (facultatif) Y Valeur de l'isolation Icle en m<sup>2</sup> K/W (facultatif) Le X indique que l'article d'habillement n'a pas été soumis à l'essai</p>